

新版

實用 視聽華語

學生作業簿

PRACTICAL AUDIO-VISUAL
CHINESE
STUDENT'S WORKBOOK
2ND EDITION

主編者◆國立臺灣師範大學
編輯委員◆王淑美、盧翠英、陳夜寧
策劃者◆教育部

1



正中書局

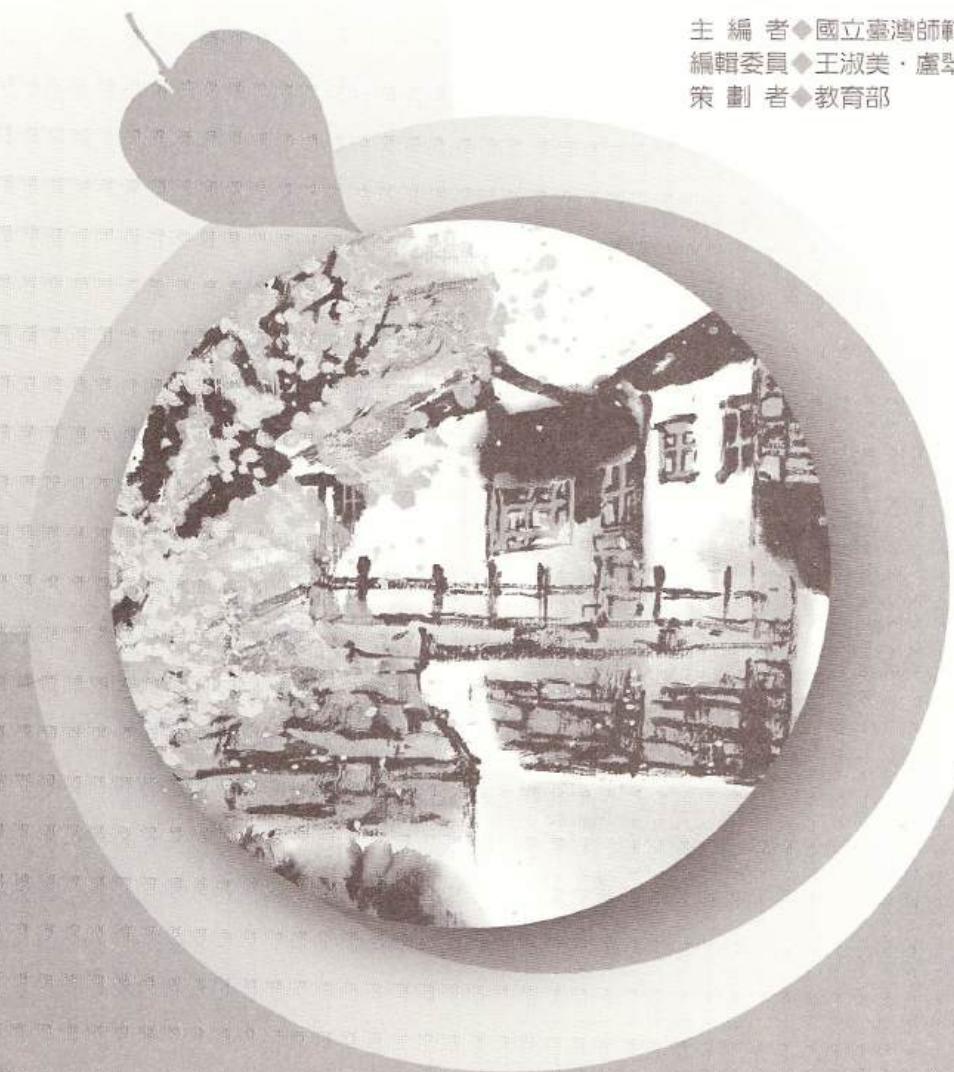
新版 實用
視聽華語

學生作業簿

PRACTICAL AUDIO-VISUAL
CHINESE
STUDENT'S WORKBOOK
2ND EDITION

主編者◆國立臺灣師範大學
編輯委員◆王淑美、盧翠英、陳夜寧
策劃者◆教育部

1





第一課 您貴姓？	1
第二課 早，您好	9
第三課 我喜歡看電影	15
第四課 這枝筆多少錢？	23
第五課 我家有五個人	31
第六課 我想買一個新照像機	39
第七課 你的法文念得真好聽	47
第八課 這是我們新買的電視機	55
第九課 你們學校在哪裡？	61
第十課 我到日本去了	69
第十一課 你幾點鐘下課？	75
第十二課 我到外國去了八個多月	81

第一課 您貴姓？

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation		Radical	Stroke Order								
您	nín	心	/	亼	彳	亻	亻	亻	亻	亻	亻
			您	您							
貴	guì	貝	'	匚	匚	中	虫	串	胄	胄	胄
			貴	貴	貴						
姓	xìng	女	乚	女	女	女	女	女	姓	姓	姓
李	lǐ	木	一	十	才	木	木	李	李		
先	xiān	儿	丶	𠂊	𠂊	生	牛	先			
生	shēng	生	/	𠂊	𠂊	牛	牛	生			
王	wáng	玉	一	二	干	王					
我	wǒ	戈	一	二	千	手	我	我	我		
叫	jiào	口	丶	口	口	𠂊	叫				
好	hǎo	女	女	女	好	好					
是	shì	日	丶	口	日	日	旦	早	早	是	是
美	měi	羊	'	丶	𠂊	兰	羊	兰	美	美	美

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order								
國 	guó	口	丨	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
				國	國					
人 	rén	人	ノ	人						
嗎 	ma	口	丶	口	口	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
		嗎	嗎	嗎	嗎					
不 	bù	一	一	厂	才	不	不			
英 	yīng	艹 (艸)	丶	+	艸	艸	艸	艸	艸	艸
你 	nǐ	亻 (人)	ノ	亻	亻	亻	亻	亻	亻	亻
什 	shé	亻 (人)	亻	亻	什					
麼 	me	麻	、	宀	广	广	广	广	广	广
		麻	麻	麻	麼	麼	麼			
名 	míng	口	丶	夕	夕	夕	名	名		
字 	zì	子	丶	宀	宀	宀	宁	字		
哪 	nǎ	口	口	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	哪

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order							
呢 <small>ニ</small> nī	ne	口	口	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
中 <small>ㄓㄨㄥ</small> zhōng		丨	丶	口	口	口	中		
他 <small>ㄊㄚ</small> tā		亼	亼	亼	亼	亼	他		
她 <small>ㄊㄞ</small> tā		女	女	女	女	女	她		
誰 <small>ㄕㄾ</small> shéi	言	丶	士	丶	丶	丶	言	言	言
		許	許	許	許	詐	誰	誰	
台 <small>ㄊㄞ</small> tái	口	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	台	台		
灣 <small>ㄨㄢ</small> wān	水	丶	丶	氵	氵	氵	氵	氵	氵
		灣	灣	灣	灣	灣	灣	灣	灣
華 <small>ㄏㄚ</small> huá	艸	丶	士	士	士	士	芒	芒	芒
		華	華	華	華	華	華	華	華
臺 <small>ㄊㄞ</small> tái	土	一	士	士	士	吉	吉	吉	吉
		臺	臺	臺	臺	臺			

I . Please read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 先生，您貴姓？

2. 他姓什麼？叫什麼名字？是哪國人？

3. 我是中國人，你是美國人，她呢？

4. 我姓王，不姓李，誰姓李？

5. 王先生，您好，您是英國人嗎？

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 婦女？

Nínguèising?

Nínguixìng?

2. 西安市內人？

Wáng Xiānshēng shì nèiguó rén?

Wáng Xiānshēng shì něiguó rén?

3. 好嗎？

Lǐ Xiānshēng hǎo ma?

Lǐ Siānshēng hǎo ma?

4. 你叫甚麼？

Nǐ jiào shénme míngzih?

Nǐ jiào shénme míngzì?

5. 他不是英國人，你是誰？

Tā búshì Yīngguó rén, nǐ ne?

Tā búshì Měiguó rén, nǐ ne?

6. 我是中國人，你是誰？

Wǒ shì Měiguó rén, nǐ ne?

Wǒ shì Zhōngguó rén, nǐ ne?

7. 她（She）是誰？

Tā (She) shì shéi?

Tā (She) shì shéi?

8. 她是誰？

Tā shì shéi?

Tā shì shéi?

9. 他是中國人嗎？

Shéi shih Jhōngguó rén?

Shéi shì Zhōngguó rén?

10. 你是中國人嗎？

Nín shih Měiguó rén ma?

Nín shì Měiguó rén ma?

III. Answer the following questions.

1. 您貴姓？

2. 你叫什麼名字？

3. 你是中國人嗎？

4. 你是哪國人？

IV. Make appropriate questions according to the answers given.

(The words underlined are stressed.)

1. 他叫 Michael。

2. 他叫 Michael。

3. 我姓王。

4. 她姓李。

5. 李先生是英國人。

6. 我是美國人，不是英國人。

V. Translate the following sentences into Chinese.

1. How are you, Mr. Li?

2. I'm David, not Michael.

3. I'm Chinese, and you?

4. Are you English?

VI. What would you say?

1. If you meet someone for the first time and want to know his surname, how would you ask him in a polite way?
2. If you want to know a child's name, how would you ask?
3. If you want to know someone's nationality, how would you ask?

第二課 早，您好

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order							
早 <small>平舌音</small> zǎo	日	丨	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
趙 <small>ㄓㄤˋ</small> zhào	走	一	十	土	丰	丰	走	走	走
		趙	趙	趙	趙	趙	趙		
小 <small>ㄒㄤˇ</small> xiǎo	小	丨	小	小					
姐 <small>ㄐㄝˇ</small> jiě	女	女	如	如	姐	姐	姐	姐	姐
張 <small>ㄓㄤˇ</small> zhāng	弓	フ	弓	弓	弓	弓	弓	弓	弓
		張	張						
久 <small>ㄐㄩˇ</small> jiǔ	ノ	ノ	夕	久					
見 <small>ㄐㄧㄢˋ</small> jiàn	見	丨	𠂔	月	月	目	月	見	見
啊 <small>ㄚ</small> a	口	口	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
很 <small>ㄏㄣˇ</small> hěn	彳	ノ	夕	彳	彳	彳	彳	彳	彳
謝 <small>ㄒㄧㄝˋ</small> xiè	言	言	言	言	訥	訥	訥	訥	訥
		謝	謝						
也 <small>ㄜ</small> yě	乙	ノ	十	也					

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order									
這 <small>ㄓㄢˋ</small> zhè	辶(走)	.	一	士	士	言	言	信	信	這	
太 <small>ㄊㄞ</small> tài	大	一	大	大	太						
天 <small>ㄊㄎ</small> tiān	大	一	二	丂	天						
氣 <small>ㄑ</small> qì	气	ノ	𠂇	𠂇	气	气	气	氣	氣	氣	
		氣									
熱 <small>ㄖㄜˋ</small> rè	灤(火)	一	+	土	火	火	去	奉	奉	熱	
		熱	熱	熱	熱	熱	熱				
去 <small>ㄎ</small> qù	厶	一	+	土	去	去					
上 <small>ㄕ</small> shàng	一	丨	卜	上							
課 <small>ㄎㄜˋ</small> kè	言	言	言	訛	訛	訛	訛	課	課	課	
們 <small>ㄇㄣˊ</small> men	亼(人)	亼	亼	亼	亼	亼	亼	們	們	們	
忙 <small>ㄙㄤ</small> máng	忄(心)	丨	忄	忄	忄	忄	忙	忙			
再 <small>ㄗㄞ</small> zài	厂	一	厂	厂	月	月	再				
冷 <small>ㄉㄥˇ</small> lěng	冫	、	、	ノ	冫	冫	冫	冷	冷		

I . Please read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 早，趙小姐，去上課啊？
2. 張太太，好久不見，您忙不忙？
3. 天氣很好，不冷也不熱。
4. 謝謝你們，再見。
5. 趙太太，這是什麼？

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 今早又見，張太太。
Hǎo jiǔ bújiàn, Jhāng Siǎojiě?
Hǎo jiǔ bújiàn, Zhāng Xiǎojiě?
2. 早，今天，天氣真熱！
Zǎo, Jhào Xiānshēng, tiāncì hǎo rè a!
Zǎo, Zhào Xiānshēng, tiānqì hǎo rè a!
3. 你們今天忙嗎？
Nǐmen cù shàngkè a?
Nǐmen qù shàngkè a?
4. 我們也很忙。
Wǒmen yě hěn máng.

5. 嗜 嗜 紧， 嗣 嗣 緊。

Sièsie nín, Wáng Siǎojiě.

Xièxie nín, Wáng Xiǎojiě.

6. 聽 聽 先 劍 紧。

Zhè shíh Jhāng Tàitai.

Zhè shì Zhāng Tàitai.

7. 吳 懶 先 紧。

Wǒ hěn máng, nǐ ne?

Wǒ hěn máng, nǐ ne?

8. 在 傢 間， 在 妹 間。

Zàiijiàn, Jhào Siǎojiě.

Zàiijiàn, Zhào Xiǎojiě.

9. 天 休 亂， 天 也 亂。

Tāmen cù, wǒ yě cù.

Tāmen qù, wǒ yě qù.

10. 天 氣 热 吗？

Tiānci hěn rè ma?

Tiānqi hěn rè ma?

III. Change the following positive sentences into negative sentences.

1. 她很忙。

2. 他也熱。

3. 我們很好。

4. 你們冷嗎？

IV. Change the following question sentences into SV-not-SV questions.

1. 他們好嗎？

2. 你冷嗎？

3. 李先生忙嗎？

4. 你們熱嗎？

V. Answer the following questions.

1. 你好嗎？

2. 王先生忙不忙？

3. 他們不熱嗎？

4. 誰很忙？

5. 我不太冷，你呢？

VI. Translate the following sentences into Chinese.

1. Miss Zhang is also not hot.

2. They are not very cold?

3. Who is not very hot?

4. He is very busy, and very tired.

5. We are fine, how about you?

VII. What would you say?

1. If you want to say hello to someone on the street in the morning, what would you say?
2. If noon, afternoon, evening or some other time you want to say hello, what would you say?
3. If you meet a classmate at school and you think he is going to class, how do you say?
4. If you want to introduce Miss Zhang to Mr. Wang, what would you say?
5. If someone introduce you to Mr. Zhang, what would you say after you hear his name?

第三課 我喜歡看電影

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order								
喜 	xǐ	口	一	十	士	吉	吉	喜	喜	
歡 	huān	欠	丶	丶	丶	艹	艸	芦	芦	
			莘	莘	莘	莘	莘	歡	歡	
看 	kàn	目	一	二	三	手	手	看	看	
電 	diàn	雨	一	一	二	干	干	電	電	
			雷	雷	雷	雷				
影 	yǐng	彑	丶	口	口	日	旦	暉	暉	
			景	景	影	影				
視 	shì	見	丶	宀	宀	宀	初	初	初	
			視							
都 	dōu	阝 <small>(邑)</small>	一	十	土	步	步	者	者	
			都	都						
有 	yǒu	月	一	大	才	冂	冂	有	有	
沒 	méi	氵 <small>(水)</small>	丶	丶	氵	氵	氵	沒	沒	

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order							
汽 <small>氣</small> qì	氵(水)	氵	氵	氵	氵	氵	氵	氵	汽
車 <small>車</small> chē	車	一	一	乚	乚	乚	乚	乚	車
要 <small>要</small> yào	西	一	一	乚	乚	乚	乚	乚	要
買 <small>買</small> mǎi	貝	丶	口	囗	囗	囗	囗	囗	買
		冒	買	買					
可 <small>可</small> kě	口	一	可	可					
書 <small>書</small> shū	曰	乚	二	三	三	三	三	三	書
		書							
日 <small>日</small> rì	日	丨	𠂔	日	日				
本 <small>木</small> běn	木	一	十	才	木	木			
筆 <small>筆</small> bì	竹(竹)	ノ	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	筆
		筆	筆	筆					
德 <small>德</small> dé	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳	德
		德	德	德					

NEW CHARACTERS

I . Please read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 電影、電視，我都喜歡看。
2. 我沒有汽車，我要買日本車。
3. 德文書報，我都不懂。
4. 法國東西好看，可是貴。
5. 他們有日本筆，你要買嗎？

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 她喜愛看書，我不喜愛看电视。
Tā sīhuān kàn shū, bù sīhuān kàn diànsih.
Tā xǐhuān kàn shū, bù xǐhuān kàn diànshì.

2. 法國電影，我不懂。
Fǎguó diànyǐng, wǒ bùdǒng.
Fǎguó diànyǐng, wǒ bùdǒng.

3. 日本車好不好？
Rìběn cìchē dōu hǎo ma?
Riběn qìchē dōu hǎo ma?

4. 我沒有德國東西。
Wǒ méiyǒu Déguó dōngshí.
Wǒ méiyǒu Déguó dōngxī.

5. 你 喜 歡 賈 景 文 吗 ？

Nǐ yào mǎi Jhōngwún bào ma?

Nǐ yào mǎi Zhōngwén bào ma?

6. 我 不 喜 歡 電 影 。

Wǒ bùdǒng Yǐngwún.

Wǒ bùdǒng Yǐngwén.

7. 我 有 书 ， 你 有 书 吗 ？

Wǒ yǒu shū, kěshìh méiyǒu bì.

Wǒ yǒu shū, kěshì méiyǒu bì.

8. 我 们 都 不 看 日 本 片 。

Wǒmen dōu bùkàn Rìhběn diànyǐng.

Wǒmen dōu bùkàn Riběn diànyǐng.

9. 他 喜 歡 法 國 車 那 一 款 ？

Shéi yào mǎi Fǎguó cìchē?

Shéi yào mǎi Fǎguó qìchē?

10. 德 國 車 好 ， 你 有 德 國 車 吗 ？

Déguó bì guài, kěshìh hěn hǎo.

Déguó bì guì, kěshì hěn hǎo.

III. Change the following question sentences into Verb-not-Verb questions.

1. 你 喜 歡 他 嗎 ？

2. 他 有 汽 車 嗎 ？

3. 王 小 姐 要 看 英 文 書 嗎 ？

4. 他們喜歡看報嗎？
5. 張先生要買電視嗎？
6. 趙太太看中國電影嗎？

IV. Negate the following sentences by using 不 or 沒。

1. 我要買筆。
2. 李小姐有汽車。
3. 他看中文書，也看英文書。
4. 中國人都喜歡我。
5. 德國書貴，德國筆也貴。

V. Transpose the objects of the following sentences to the topic position.

1. 你有沒有中文報。
2. 他買中國筆，不買美國筆。
3. 李小姐看書，也看報。
4. 我不喜歡王先生，也不喜歡王太太。
5. 趙先生要看電影，可是不要看電視。

VI. Translate the following sentences into Chinese.

1. Not all American cars are expensive.
2. They all don't have pens?
3. Are all Chinese people good looking?
4. He doesn't have any Chinese pens or American pens.
5. I want to read an English book, but I don't have any.
6. She doesn't have a car, and Miss Li also doesn't have one, either.
7. Who does he like?
8. What newspaper would you like to read?

VII. What would you say?

1. If you want to ask a clerk if he sells Chinese books, how would you ask?
2. If you want to buy a Chinese newspaper, but do not know if the clerk sells them, how would you ask?
3. Someone asks you if you like to watch movies or T.V., if you like to watch both, how do you answer?

第四課 這枝筆多少錢？

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order							
一	yī	一	一						
二	èr	二	一	二					
三	sān	一	一	二	三				
四	sì	口	丨	口	𠂇	四	四		
五	wǔ	二	一	乚	五	五			
六	liù	八	丶	宀	六	六			
七	qī	一	一	七					
八	bā	八	ノ	八					
九	jiǔ	乙	ノ	九					
十	shí	十	一	十					
枝	zhī	木	一	十	才	木	木	杜	枝
多	duō	夕	ノ	夕	夕	夕	多	多	
少	shǎo	小	丨	少	少				
錢	qián	金	ノ	ノ	夕	𠂇	牟	余	金

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order							
		金	金	錢	錢				
種 <small>ㄓㄨㄥˇ</small> zhǒng	禾	一	二	千	禾	禾	禾	禾	禾
		稻	稻	稻	種	種			
毛 <small>ㄇㄠˊ</small> máo	毛	一	二	三	毛				
分 <small>ㄈㄣ</small> fēn	刀	ノ	八	分	分				
幾 <small>ㄐㄧˇ</small> jǐ	丂	亼	亊	亾	丝	丝	丝	丝	丝
		幾							
兩 <small>ㄌㄤˇ</small> liǎng	入	一	丨	冂	雨	雨	兩	兩	兩
塊 <small>ㄎㄞˋ</small> kuài	土	-	+	土	扌	扌	均	均	均
		塊	塊	塊					
零 <small>ㄌㄥˊ</small> líng	雨	一	二	𠔁	𠔁	𠔁	灭	零	零
給 <small>ㄍㄟˇ</small> gěi	糸	亼	亊	亾	糸	糸	糸	糸	糸
請 <small>ㄆㄥˇ</small> qǐng	言	言	言	言	計	計	請	請	請
找 <small>ㄓㄉㄠˇ</small> zhǎo	扌 (手)	一	十	扌	扌	扌	找	找	找

NEW CHARACTERS

I . Please read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 一、二、三、四、五、六、七、八、九、十，我一共有十個。
2. 請你給那位先生一杯咖啡 (kāfēi)。
3. 我有二十三塊零五分錢，你要多少？
4. 這種筆幾毛錢一枝？
5. 請你找我兩塊半。

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 零塊半要多少錢。
Jhè liǎngběn shū duōshǎo cián?
Zhè liǎngběn shū duōshǎo qián?

2. 一隻五毛錢三隻要五分錢。
Yizhī bǐ wǔkuài sānmáo wǔfēn cián.
Yizhī bǐ wǔkuài sānmáo wǔfēn qián.

3. 三隻一百二十隻要五分錢。
Sānzhī bǐ yígòng shíliòukuài lìng wǔfēn cián.
Sānzhī bǐ yígòng shíliòukuài lìng wǔfēn qián.

4. 內中多錯？
Nèijhōng dōngstī guèi búguèi?
Nèizhōng dōngxī guì búguì?

III. Write the following numbers and money amounts in Chinese.

a. numbers

8

54

47

12

68

90

23

75

89

b. money amounts

\$0.05

\$2.04

\$12.16

\$38.50

\$76.89

IV. Make appropriate questions which will lead to the following answers.

b. use 幾：

1. 一枝筆五塊錢。

2. 我要買兩份^份 (fèn) 報。

3. 他們要七輛^輛 (liàng) 車。

4. 李小姐有三枝筆。

5. 一共有兩位先生，四位小姐。

c. use 多少：

1. 王太太給我十六本書。

2. 他有五十三塊錢。
3. 我們一共要買二十六枝筆。

V. Make sentences.

1. 一共
2. 紿
3. 請
4. 找
5. 半

VI. Translate the following phrases or sentences into Chinese.

1. this book
2. those three pens
3. which five Americans?
4. Who gave you these two books?
5. Who do you want to give that car to?
6. Please give him a newspaper.

7. I don't like that kind of movie.

第五課 我家有五個人

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order								
家 jiā	宀	丨	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ
		家								
爸 bà	父	ノ	ノ	父	父	父	父	父	父	父
媽 mā	女	女	女	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
的 de	白	丨	丨	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
像 xiàng	亼	亼	亼	亼	亼	亼	亼	亼	亼	亼
		像								
片 piàn	片	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ
兒 ér	儿	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨
老 lǎo	老	一	+	土	步	老	老	老	老	老
師 shī	巾	丨	丨	戶	戶	自	自	自	自	自
		師								
對 duì	寸	丨	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ
		對								

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order							
哥 <small>ㄍㄝ</small> gē	口	一	フ	可	可	可	哥	哥	
還 <small>ㄏㄞ</small> hái	辵(走)	フ	四	四	四	晋	罗	罷	罷
		罷	罷	罷	罷	還			
弟 <small>ㄉ</small> dì	弓	フ	フ	当	当	弟	弟	弟	
女 <small>ㄩ</small> nǚ	女	人	女	女					
孩 <small>ㄏㄞ</small> hái	子	フ	了	子	子	子	孩	孩	孩
子 <small>ㄗ</small> zǐ	子	フ	了	子					
朋 <small>ㄆㄥ</small> péng	月	ノ	月	月	月	朋	朋	朋	朋
友 <small>ㄡ</small> yǒu	又	一	大	方	友				
些 <small>ㄒㄝ</small> xiē	二	フ	ト	止	止	此	此	些	些
伯 <small>ㄅㄛ</small> bó	亼(人)	亼	亼	亼	亼	伯	伯	伯	
貓 <small>ㄇㄠ</small> māo	豸	フ	フ	フ	フ	乎	乎	豸	貓
		貓	貓	貓	貓				
男 <small>ㄊㄢ</small> nán	田	フ	口	口	田	田	男	男	

NEW CHARACTERS

I . Please read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 我哥哥、姐姐、弟弟、妹妹都是學生。
2. 王老師是你爸爸媽媽的朋友，對不對？
3. 我家有狗，也有貓。
4. 那些像片兒是你的還是她的？
5. 李伯伯有兩個男孩子，沒有女兒。

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 誰的像片兒？
Jhè shih shéide xiàngpiànr?
Zhè shi shéide xiàngpiànr?
2. 我家有狗和貓。
Wǒ bàba māma dōu shih lǎoshīh.
Wǒ bàba māma dōu shi lǎoshīh.
3. 你喜歡狗還是貓？
Nǐ sīhuān gǒu háishìh māo?
Nǐ xīhuān gǒu háishì māo?

4. 你跟哪個朋友看電影？
Wǒ gēgede nyúpéngyōu hěn hǎokàn?
Wǒ gēgede nǚpéngyōu hěn hǎokàn?

5. 你沒有姐姐，多麼。

Nǐ méiyǒu jiějie mèimei, duì búduì?

Nǐ méiyǒu jiějie mèimei, duì búduì?

6. 內甥女都姓吳。

Nèisiē dōngsī dōu shì wǒ dìdide.

Nèixiē dōngxī dōu shì wǒ dìdide.

7. 你學過寫字嗎。

Yóude syuéshēng yǒu cíchē.

Yóude xuéshēng yǒu qíchē.

8. 你有朋友嗎。

Wǒ péngyǒu jiā yǒu sìhge nán háizih.

Wǒ péngyǒu jiā yǒu sīge nán háizi.

9. 大兒子有一個兒子，小兒子一個女兒。

Jhāng bóbo yǒu yíge érzih, liǎngge nyuéér.

Zhāng bóbo yǒu yíge érzi, liǎngge nǚér.

10. 你喜歡看電視。

Yóude xiāoháizì tài xǐhuān kàn diànshì.

Yóude xiāoháizì tài xǐhuān kàn diànshi.

III. Correct the following sentences, each of which has one error.

1. 媽媽是英文的老師。

2. 你書很好看。

3. 我狗不累 (lèi)。

4. 這枝筆是誰？

5. 他那兩個的朋友很忙。

IV. Answer the following questions with “有的……有的……”

1. 這些字，都對嗎？

2. 你那些朋友，都是美國人嗎？

3. 中國東西，你都喜歡嗎？

4. 你這些杯子都好看嗎？

V. Translate the following expressions into Chinese.

1. His family has one cat, and also one dog.

2. Is this yours, or is it your friend's?

3. Those pens of his, some are expensive, some are not.

4. That friend of mine is not busy.

5. Are both those girls your younger sisters?

VI. What would you say?

1. If you want to know how many people are in someone's family, how

would you ask him/her?

2. If you want to know which family members are in the family, how would you ask him/her?
3. How do you say hello to a classmate's mother or father?

VII. Using Chinese, introduce your family. For example, altogether how many people are there, what relationship do they have to you, what are their names, and what do they like?

第六課 我想買一個新照像機

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order									
想 <small>ㄒㄧㄤˇ</small> xiǎng	心	一	十	才	木	丶	机	相	相	相	相
		相	想	想	想						
新 <small>ㄒㄧㄣ</small> xīn	斤	丶	二	宀	立	立	立	辛	辛	亲	亲
		新	新	新	新						
照 <small>ㄓㄠˋ</small> zhào	灬 <small>(火)</small>	丨	月	日	𠂇	𠂇	昭	照			
		照	照	照	照						
機 <small>ㄐㄧ</small> jī	木	一	十	木	木	木	木	机	机	机	机
		機	機	機							
問 <small>ㄨㄣˋ</small> wèn	口	丨	乚	乚	乚	門	門	門	門	問	問
		問	問	問	問						
舊 <small>ㄐㄎㄩˋ</small> jiù	臼	亾	社	社	社	舊	舊	舊	舊	舊	舊
		舊	舊	舊	舊						
了 <small>ㄌㄤˋ</small> le	丶	フ	了								
		了									
貨 <small>ㄏㄨㄛˋ</small> huò	贝	亻	仁	化	貨						
		貨									
覺 <small>ㄐㄞˋ</small> jué	見	亾	亾	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	覺	覺	覺	覺
		覺	覺	覺	覺						

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order									
得 <small>ㄉㄜ</small> de	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳 得
大 <small>ㄉㄚˋ</small> dà	大	一	大	大							
百 <small>ㄅㄞˇ</small> bǎi	白	一	丶	丶	百	百	百				
便 <small>ㄊㄢ</small> pián	亻 <small>(人)</small>	亻	亻	亻	亻	亻	亻	亻	亻	亻	便
宜 <small>ㄧ</small> yí	宀	丶	丶	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宜
只 <small>ㄓ</small> zhǐ	口	口	口	口							
賣 <small>ㄇㄞˋ</small> mài	貝	一	士	士	吉	吉	吉	吉	吉	吉	賣
		賣									
萬 <small>ㄨㄢˋ</small> wàn	艹 <small>(艸)</small>	艹	艹	艹	艹	艹	艹	艹	艹	艹	萬 萬
		萬									
知 <small>ㄓ</small> zhī	矢	ノ	ノ	ノ	矢	矢	矢				
道 <small>ㄉㄠˋ</small> dào	辵 <small>(辵)</small>	辵	辵	辵	首	首	首	首	首	首	道 道
		道									
千 <small>ㄑㄢ</small> qiān	十	一	二	千							

NEW CHARACTERS

I . Please read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 請問，中國有十二億人，對不對？
2. 這個照像機是日本貨，一萬塊錢，真不便宜。
3. 我知道那個學校只有八千學生。
4. 我覺得我的車太舊也太小了，我想買大的新車。
5. 我想買錶，五百塊錢夠不夠？

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 我想要這臺車，夠不夠？

Wǒ xiǎng zhěige zhàoxiàngjī bùpiányí.

Wǒ xiǎng zhěige zhàoxiàngjī bùpiányí.

2. 我不知道那裡的學校多不多。

Wǒ bùzhīdào nèige syuéxiào yǒu duōshǎo syuéshēng.

Wǒ bùzhīdào nèige xuéxiào yǒu duōshǎo xuéshēng.

3. 新車，貴不貴？

Sīnchē guì, jiòuchē piányí.

Xīnchē guì, jiùchē piányí.

4. 錄音帶和錄影帶哪個價錢？

Cǐngwèn jhè shih Déguó huò háishìh Rihběn huò?

Qǐngwèn zhè shì Déguó huò háishì Riběn huò?

5. 誰 覺 得 雖 然 很 好 。

Wǒ juéde jhèiběn shū jhēn hǎo.

Wǒ juéde zhèiběn shū zhēn hǎo.

6. 多 幸 福 的 人 ， 怎 么 ？

Měiguó yǒu liǎngyì rén, duèi búduèi?

Měiguó yǒu liǎngyì rén, duì búduì?

7. 太 好 了 ， 没 有 为 。

Tài guèi le, wǒde cián búgòu.

Tài guì le, wǒde qián búgòu.

8. 今 天 一 直 在 吃 饭 ， 没 有 为 。

Sīnde mài yíwànkuài cián, jiòude zhǐ mài liǎngciānkùài.

Xīnde mài yíwànkuài qián, jiùde zhǐ mài liǎngqīānkùài.

9. 不 知 道 那 里 是 什 么 。

Wǒ bùzhīhdào nèige shì bùshì sīnde.

Wǒ bùzhīdào nèige shì bùshì xīnde.

10. 那 里 大 表 盘 上 只 有 五 百 颗 。

Nèige dàbiǎo zhǐ mài wǔbǎikuài cián.

Nèige dàbiǎo zhǐ mài wǔbǎikuài qián.

III. Read the following numbers and write in Chinese.

1. 61,290

2. 935,807

3. 5,610,750

4. 47,090,000

5. 380,200,000

IV. Answer the following questions.

1. 那個學校有四千個男學生，三千八百個女學生，一共有多少學生？
2. 我們學校有五百位老師，一萬個學生。老師、學生一共有多少人？
3. 我有三百二十塊錢，他有兩百五十塊錢，我們一共有多少錢？
4. 新車一輛五千塊錢，舊車一輛兩千八百塊，新車一輛，舊車一輛，一共多少錢？

V. Cross out the unnecessary word (的 or noun) .

1. 他有兩個小的孩子。
2. 男的人都有大的錶嗎？
3. 我的好朋友買新的電視機。
4. 他要新的筆，不要舊的筆。
5. 大的汽車好看，小的汽車不好看。

VI. Make sentences.

1. 覺得

2. 想

3. 只

4. 請問

5. 太 SV 了

VII. Translate the following expressions into Chinese.

1. Altogether I have over nine dollars.

2. His university has over eighty Chinese students.

3. I don't know if he's busy or not.

4. Don't you think his car is nice looking?

5. I asked him how much that watch was.

VIII. What would you say?

1. If you want to ask a friend what he thinks of this book, what would you say?

2. A clerk tells you the price of something, if you feel its too expensive

and want to ask if there is a cheaper one, what would you say?

- What would you say if you want to know where some items were made?

第七課 你的法文念得真好聽

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order								
念 <small>ㄋㄧㄢˋ</small> niàn	心	/	八	人	今	念				
聽 <small>ㄊㄧㄥˇ</small> tīng	耳	一	乚	丶	月	耳	耳	耳	耳	耳
		𦥑	𦥑	𦥑	𦥑	聽				
在 <small>ㄗㄞˋ</small> zài	土	一	大	才	在	在				
慢 <small>ㄇㄢˋ</small> màn	忄(心)	丨	丨	忄	忄	忄	忄	忄	忄	慢
		慢								
意 <small>ㄧˋ</small> yì	心	宀	宀	立	音	意				
思 <small>ㄕ</small> sī	心	丨	口	口	田	田	思			
點 <small>ㄉㄢˇ</small> diǎn	黑	丶	口	口	囗	囗	里	里	黑	黑
		黑	點	點						
難 <small>ㄋㄢˊ</small> nán	隹	廿	廿	苦	苦	苦	難	難	難	難
		難	難	難						
話 <small>ㄏㄨㄚˋ</small> huà	言	言	言	讠	讠	讠	話			
以 <small>ㄧˇ</small> yǐ	人	丨	レ	レ	以	以				

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation		Radical	Stroke Order								
教 <small>ㄐㄞㄠ</small>	jiāo	攴 <small>(支)</small>	+ 土 扌 壴 孝 孝 孝 孝 教	教							
現 <small>ㄒㄧㄢˋ</small>	xiàn	王 <small>(玉)</small>	- 二 干 王 现 现 现 現 現	現							
說 <small>ㄕㄨㄛ</small>	shuō	言	言 言 言 言 話 話 說 說								
能 <small>ㄉㄥˊ</small>	néng	月 <small>(肉)</small>	𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 能 能 能								
會 <small>ㄏㄨㄟˋ</small>	huì	日	人 人 人 令 令 令 令 會 會								
唱 <small>ㄔㄤˋ</small>	chàng	口	口 口 口 品 唱 唱 唱 唱								
歌 <small>ㄍㄜ</small>	gē	欠	一 可 可 丶 哥 哥 哥 哥 歌 歌								
吃 <small>ㄔ</small>	chī	口	口 口 口 吃								
飯 <small>ㄈㄢˋ</small>	fàn	食	亼 亼 亼 亼 亼 亼 亼 食 食 飯 飯	飯							
菜 <small>ㄤㄞ</small>	cài	艸 <small>(艸)</small>	艸 艸 艸 艸 艸 艸 艸 茜 茜 茜 菜 菜								
喝 <small>ㄏㄜ</small>	hē	口	口 口 呻 呻 喝 喝 喝 喝 喝								
酒 <small>ㄐㄩㄞ</small>	jiǔ	氵 <small>(水)</small>	氵 汝 汝 汝 汝 汝 汝 酒 酒 酒	酒							

NEW CHARACTERS

I . Please read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 他很能念書，畫兒也畫得好，可是做事太慢。
2. 這些字有一點兒難寫，你現在可以教我嗎？
3. 我不唱歌兒，可是喜歡聽歌兒。
4. 他喜歡吃菜、喝酒，不喜歡做飯。
5. 他說話很快也很有意思。

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 我會說一點兒中國話。
- Wǒ huì shuō yìdiǎnr Zhōngguó huà.*

2. 現在我不會唱兒歌。
- Xiànzài bùkěyǐ chànggēr.*

3. 華人中國人多，臺灣人少。
- Huà Jhōngguó huànr nán, kěshih hěn yōuyìsih.*

4. 你會教我幾件事嗎？
- Nín néng jiāo wǒ siě jhèisiē zìh ma?*

Nín néng jiāo wǒ xiě zhèixiē zì ma?

5. 他喜歡，也喜歡。

Tā niànsū, yě zuòshìh.

Tā niànsū, yě zuòshī.

6. 我不會做中國菜。

Wǒ bù huì zuò Jhōngguó cài.

Wǒ bù huì zuò Zhōngguó cài.

7. 法國很好聽，法國也很棒。

Fǎguó huà hǎotīng, Fǎguó jiǔ yě hǎohē.

Fǎguó huà hǎotīng, Fǎguó jiǔ yě hǎohē.

8. 他很飄，也會很慢。

Tā chīfàn, chīde jhēn màn.

Tā chīfàn, chīde zhēn màn.

9. 我會說中文。

Xiě Jhōngguó zìhěn yǒu yìsih.

Xiě Zhōngguó zì hěn yǒu yìsi.

10. 他說話很快，我會太多。

Tā shuōhuà hěn kuài, wǒ bù dōu dǒng.

Tā shuōhuà hěn kuài, wǒ bù dōu dǒng.

III. Fill in the blanks with 能 or 會 or 可以.

1. 中文老師要我們說中文，不_____說英文。

2. 他_____唱法文歌兒。

3. 我太累 (lèi)，不_____做事。

4. 你_____喝多少酒？

5. 我想請你跳舞 (tiàowǔ)，_____嗎？

IV. Complete the following sentences, using “V 得 (A) SV” pattern.

1. 我媽媽做飯，_____。
2. 老師說話，_____。
3. 他妹妹唱歌兒，_____。
4. 我的字，_____。
5. 王先生做事，_____。

V. Answer the following questions with 好 or 難 as adverbial prefixes.

1. 你寫中國字，寫得怎樣？(zěnmeyàng)
2. 這本書，你覺得怎麼樣？
3. 你爸爸做飯，做得怎麼樣？
4. 這個酒怎麼樣？
5. 畫畫兒好學嗎？

VI. Make sentences.

1. 一點兒
2. 現在
3. 有意思
4. 在

5. 可以

VII. Translate the following sentences into Chinese.

1. He is teaching (right now).
2. I want to invite you to eat French food.
3. He likes to sing very much, but he doesn't like to work.
4. Mother said the children are not permitted to drink wine.
5. You read this character very correctly.

VIII. What would you say?

1. If you want to compliment someone on his English ability, what would you say?
2. If someone says you speak great Chinese, what would you say?
3. If someone asks about your Chinese ability, what would you say?
4. If someone asks you to teach him English, what would you say?
5. If someone invites you to drink wine, but you don't drink, what would you say?

第八課 這是我們新買的電視機

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order									
常 <small>尚</small> cháng	巾	丨	ノ	丨	心	丨	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
最 <small>夊</small> zuì	冂	曰	旦	早	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
愛 <small>ㄞ</small> ài	心	一	ㄅ	ㄅ	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
跳 <small>跳</small> tiào	足	口	丶	丶	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
		跳	跳								
舞 <small>舞</small> wǔ	舛	乚	而	無	無	無	舞	舞	舞	舞	舞
		舞									
錯 <small>錯</small> cuò	金	亼	亼	牛	亼	金	釤	釤	釤	釤	錯
穿 <small>穿</small> chuān	穴	宀	宀	宀	空	空	穿	穿			
衣 <small>一</small> yī	衣	一	广	冂	衣	衣					
服 <small>𧈧</small> fú	月	月	月	𦥑	𦥑	服	服				
外 <small>外</small> wài	夕	ノ	夕	夕	外	外					
定 <small>定</small> dìng	宀	宀	宀	宀	宀	定	定				
就 <small>就</small> jiù	尢	士	吉	亨	京	京	就	就	就	就	就

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order									
噢 	òu	口	口	口	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
		噢 噢									
為 	wéi	爪	丶	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
因 	yīn	口	丨	冂	冂	冂	冂	冂	冂	冂	冂
所 	suǒ	戶	厂	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶
母 	mǔ	母	L	口	母	母					
親 	qīn	見	士	𠂇	立	辛	亲	親	親	親	親
父 	fù	父	ノ	八	父						
件 	jiàn	亻	亻	亻	亻	亻	亻	亻	亻	亻	亻
茶 	chá	艸	艸	艾	荼	荼	荼	荼	荼	荼	荼
水 	shuǐ	水	丨	才	才	水					
容 	róng	宀	宀	宀	穴	穴	容				
易 	yì	日	日	戶	月	月	易	易			

I. Read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 因為他常常跳舞，所以他說跳舞容易。
2. 你母親穿的這件衣服一定是外國貨。
3. 噢，我知道，那位就是王老師。
4. 聽說他父親的書法不錯。
5. 我最愛喝茶，不愛喝水。

II. Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 你常常跳舞，所以說簡單。

Nǐ chuānde jhèijiàn yīfú jhēn hǎokàn.

Nǐ chuānde zhèijiàn yīfú zhēn hǎokàn.

2. 你長時間嗎？

Nǐ cháng hē shuǐ ma?

Nǐ cháng hē shuǐ ma?

3. 因為他常常跳舞，所以他說簡單。

Yīnwèi tāde wàiwún búcùo, suōyǐ tā yǒu hěn duō wàiguó péngyǒu.

Yīnwèi tāde wàiwén búcùo, suōyǐ tā yǒu hěn duō wàiguó péngyǒu.

4. 他父親喜歡喝茶。

Tā fùqīn zhǐ ài hē chá.

Tā fùqīn zhǐ ài hē chá.

5. 好聽的歌不容易唱。

Hǎo tīng de gē bù yí dǐng róng yì chàng.

Hǎo tīng de gē bù yí dǐng róng yì chàng.

6. 他爲什麼不跳舞？

Tā wèi shénme bù ài tiào wǔ?

Tā wèi shénme bù ài tiào wǔ?

7. 你，劉先生喜歡西安嗎？

Ôu, nín jiòushì hū Lǐ Siānshēng a?

Ôu, nín jiùshì Lǐ Xiānshēng a?

8. 我覺得你穿得真好。

Wǒ juéde nǐ chuānde jhèijiàn yǐfú búcuò.

Wǒ juéde nǐ chuānde zhèijiàn yǐfú búcuò.

9. 母親做得飯最難吃。

Mǔqīn zuòde fàn zuì hăochī.

Mǔqīn zuòde fàn zuì hăochī.

10. 聽說你做的生意不多。

Tīngshuō zuò shēngyì bùróngyi.

Tīngshuō zuò shēngyì bùróngyi.

III. Complete the following sentences with “(AV) VO 的 N” and “S V 的 N”

a. (AV) VO 的 N

1. _____ 不多。

2. _____ 都有錢。

3. _____ 很少。

4. _____是好先生。
 5. _____也喜歡跳舞嗎？

b. S V 的 N

1. _____都不錯嗎？
 2. _____是舊的。
 3. _____很便宜。
 4. _____不太有名。
 5. _____真好聽。

IV. Change the first clause into a noun clause, and make any other changes necessary.

1. 那位先生會說英文，他是我朋友。
 2. 他買一些筆，那些筆都不貴。
 3. 那位小姐愛唱歌兒，他也愛畫畫兒。
 4. 我妹妹穿一件新衣服，那件新衣服是我的。

V. Make sentences.

1. 聽說
 2. 一定
 3. 因為……所以

4. 常常

5. 容易

VI. Translate the following phrases or sentences into Chinese.

1. What my father said

2. That car he bought is very expensive.

3. What's the name of that newspaper seller?

4. That businessman likes to drink.

5. Mrs. Li has only one child.

6. I like the camera which you bought.

VII. What would you say?

1. If someone asks why you study Chinese, what would you say?

2. If someone asks, "Who is xxx?" and xxx is you, what would you say?

第九課 你們學校在哪裡？

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order								
裡 <small>ㄌㄧˇ</small>	lǐ	衣	、	丶	丶	丶	丶	丶	丶	初
				衤	衤	衤	衤	衤	衤	衤
			衤	衤	衤					衤
路 <small>ㄌㄩˋ</small>	lù	足	口	乚	乚	乚	足	足	足	路
圖 <small>ㄊㄨˊ</small>	tú	口	冂	冂	冂	冂	圖	圖	圖	
館 <small>ㄍㄢˇ</small>	guǎn	食	人	人	今	亼	食	食	飮	館
		館								
後 <small>ㄏㄡˋ</small>	hòu	彳	彳	彳	彳	彳	後	後	後	
面 <small>ㄇㄧㄢˋ</small>	miàn	面	一	丨	丌	而	而	而	面	
樓 <small>ㄌㄡˊ</small>	lóu	木	木	木	木	木	樓	樓	樓	
附 <small>ㄈㄨˋ</small>	fù	阝	(阜)	ㄗ	ㄗ	阝	附	附	附	
近 <small>ㄐㄧㄣˋ</small>	jìn	辶	(辵)	一	厂	斤	斤	斤	近	
店 <small>ㄉㄢˋ</small>	diàn	广	宀	广	宀	宀	店			
方 <small>ㄈㄤˋ</small>	fāng	方	、	一	大	方				
房 <small>ㄈㄳˋ</small>	fáng	戶	一	宀	宀	戶	戶	戠	房	

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order							
客 <small>ㄎㄢˋ</small> kè	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀
廳 <small>ㄊㄥˊ</small> tíng	广	广	广	广	广	广	广	广	广
		廳							
邊 <small>ㄅㄢ</small> biān	辵	(辵)	一	白	見	見	見	見	見
		邊							
旁 <small>ㄊㄤ</small> páng	方	二	フ	立	立	立	立	旁	旁
間 <small>ㄐㄢ</small> jiān	門	丨	丨	丨	門	門	門	門	間
屋 <small>ㄨㄩ</small> wū	尸	フ	ニ	尸	尸	屋	屋	屋	屋
離 <small>ㄌㄧ</small> lí	隹	二	ナ	ニ	ニ	离	离	离	离
		离	離						
遠 <small>ㄩㄢˇ</small> yuǎn	辵	(辵)	一	+	土	吉	袁	袁	遠
地 <small>ㄉㄟ</small> dì	土	土	𠂇	𠂇	地				
下 <small>ㄒㄚˋ</small> xià	一	一	丁	下					
桌 <small>ㄓㄨㄛ</small> zhuō	木	丨	フ	旨	旨	卓	卓	桌	桌

NEW CHARACTERS

I . Read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 客廳在樓下，後面就是飯廳。
2. 你們學校的圖書館在什麼地方？
3. 那家商店就在附近，離這所房子不遠。
4. 孩子的椅子在那間屋子裡的桌子底下。
5. 我的汽車就在前面路旁邊。

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 图书馆离这儿不太远。
Túshūguǎn lí jhèr bú tài yuǎn.
Túshūguǎn lí zhèr bú tài yuǎn.
2. 他在雪地里边走边唱。
Tā jiā zài nèige dàlóu hòumiàn.
Tā jiā zài nèige dàlóu hòumiàn.
3. 學校附近有很多商店。
Syuéxiào fùjìn yǒu hěn duō shāngdiàn.
Xuéxiào fùjìn yǒu hěn duō shāngdiàn.
4. 孩子在饭厅里做什么？
Háizih zài fàntīngde jhuōzih dǐxià zuò shénme?
Háizi zài fàntīngde zhuōzi dǐxià zuò shénme?

5. 我常常在前面吃飯。

Wǒ cháng zài qiánmiànde fànguǎnr chīfàn.

Wǒ cháng zài ciánmiànde fànguǎnr chīfàn.

6. 雪很冷，我常常在前面吃飯。

Nèige difāng lǐ jhèr hěn jìn hěn fāngbiàn.

Nèige difāng lǐ zhèr hěn jìn hěn fāngbiàn.

7. 沒錯，我常常在前面吃飯。

Nèisuǒ fángzih, lóushàng lóusià yígòng yǒu cījiān wūzih.

Nèisuǒ fángzi, lóushàng lóuxià yígòng yǒu qījiān wūzi.

8. 吃飯的時候，我常常在前面吃飯。

Kètīngde jhuōzih yǐzih dōu shìh sīnde.

Kètīngde zhuōzì yǐzi dōu shì xīnde.

9. 你學校在那裡？

Nǐmen syuésiào zài shénme lù?

Nǐmen xuéxiào zài shénme lù?

10. 我家附近沒有飯館。

Wǒ jiā jiù zài syuésiào pángbiān.

Wǒ jiā jiù zài xuéxiào pángbiān.

III. Rearrange the following words into grammatical Chinese.

1. 沒有飯館附近我家。

2. 他們說話在屋子裡呢。

3. 是誰的這個杯子桌子上的？

4. 有幾個人一共你家？
5. 這兒不在我東西他的。

IV. Answer the following questions.

1. 學校附近有商店嗎？
2. 他父母在哪兒？
3. 誰在那個書房裡面？
4. 你在哪兒學書法？
5. 哪兒有圖書館？
6. 椅子底下有幾隻^隻(zhīh / zhī) 狗？

V. Translate the following sentences into Chinese.

1. My home is really far from school.
2. There is nothing under the table.
3. Where do you often eat?
4. Are my clothes at you place?
5. All the people in front of the big building are students.

VI. What would you say?

1. If you don't know where restroom (洗手間 / sǐshǒujiān / xǐshǒujiān) is, how would you ask?
2. If you want to know where to buy tickets (票 piào) , how would you ask?
3. While buying something you can't quickly decide if you want to buy it, what would you say?
4. If you want to go somewhere, but don't know the distance, what would you say?

第十課 我到日本去了

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation		Radical	Stroke Order								
到 <small>タリ</small>	dào	刂 <small>(刀)</small>	一	二	三	四	五	六	七	八	九
玩 <small>タチ</small>	wán	王 <small>(玉)</small>	一	二	三	四	五	六	七	八	九
跟 <small>タラ</small>	gēn	足	口	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
怎 <small>タク</small>	zěn	心	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
坐 <small>タツ</small>	zuò	土	人	从	从	从	半	坐	坐	坐	坐
飛 <small>タケル</small>	fēi	飛	飞	飞	飞	飞	飞	飞	飞	飞	飞
船 <small>タスキ</small>	chuán	舟	丶	广	舟	舟	舟	舟	舟	舟	舟
票 <small>タケル</small>	piào	示	一	云	西	西	西	票	票	票	票
樣 <small>タヌキ</small>	yàng	木	木	木	木	木	木	樣	樣	樣	樣
			樣								
時 <small>タメ</small>	shí	日	日	日	日	日	時	時	時	時	時
候 <small>タマフ</small>	hòu	亼 <small>(人)</small>	亼	亼	亼	亼	亼	亼	亼	亼	亼
回 <small>タマボウ</small>	huí	口	口	口	口	回	回	回	回	回	回
來 <small>タマガリ</small>	lái	人	一	人	人	人	來	來	來	來	來

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order							
昨 <small>𠂇</small> zuó	日	日	丶	丶	丶	丶	丶	丶	
晚 <small>晩</small> wǎn	日	日	丶	丶	丶	丶	丶	丶	
累 <small>𠂊</small> lèi	糸	口	田	田	累	累	累	累	
走 <small>𧈌</small> zǒu	走	一	+	土	牛	丰	走	走	
開 <small>𢁎</small> kāi	門	乚	乚	門	門	閂	閂	閂	
停 <small>停</small> tíng	亼	亼	亼	亼	亼	亼	亼	亼	
從 <small>徯</small> cóng	彳	彳	彳	徯	徯	徯	徯	徯	
午 <small>午</small> wǔ	十	丶	丶	丶	午				
火 <small>火</small> huǒ	火	、	丶	少	火				
公 <small>公</small> gōng	八	ノ	八	公	公				
明 <small>𠂔</small> míng	日	日	𠂔	𠂔	明				
已 <small>一</small> yǐ	己	乚	乚	己					
經 <small>𦨑</small> jīng	糸	乚	糸	糸	紅	紅	經	經	
今 <small>𠂊</small> jīn	人	人	人	人	今				

I . Read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 他今天早上跟朋友坐飛機到日本去了。
2. 你為什麼走路去？公共汽車票不貴。
3. 聽說他已經坐船從英國回來了，玩兒得怎麼樣？
4. 我是昨天晚上坐火車來的，你是什麼時候來的？
5. 明天下午我不想開車去，開車太累，停車的地方也不好找。

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 你今天早上跟朋友坐飛機到日本去了嗎？
- Jīntiān nǐ shì zuò gōnggòngqichē láide ma?
Jīntiān nǐ shì zuò gōnggòngqichē láide ma?

2. 你昨天晚上跟朋友去哪兒玩兒了嗎？
- Zuótiān nǐ gēn tāmen wánrde zěnmeyàng?
Zuótiān nǐ gēn tāmen wánrde zěnmeyàng?

3. 我今天晚上沒有吃飯。
- Wǒ hái méi chī wǎnfàn ne.
Wǒ hái méi chī wǎnfàn ne.

4. 你今天早上跟朋友坐什麼交通工具去日本了嗎？
- Nǐ zuò fēijī háishì zuò chuán dào Rìběn cù?
Nǐ zuò fēijī háishì zuò chuán dào Rìběn qù?

5. 飛機票太貴，我要去。

Fēijī piào tài guì, wǒ kāichē cù.

Fēijī piào tài guì, wǒ kāichē qù.

6. 他→中國是他的。

Tā yǐjīng cóng Jhōngguó huílái.

Tā yǐjīng cóng Zhōngguó huílái.

7. 你是哪裏的，你來哪？

Nǐmen zěnme cù? Zǒulù cù ma?

Nǐmen zěnme qù? Zǒulù qù ma?

8. 他沒有票→他坐。

Jhèlǐ bùkěyǐ tíngchē.

Zhèlǐ bùkěyǐ tíngchē.

9. 他明天要去公園玩。

Tāmen míngtiān siàwǔ yào dào wǒ jhèr lái wánr.

Tāmen míngtiān xiàwǔ yào dào wǒ zhèr lái wánr.

10. 我剛才很累。

Wǒ yǒude shíhòu jyuéde hěn lèi.

Wǒ yǒude shíhòu juéde hěn lèi.

III. Fill in the blanks with the appropriate characters.

1. 他_____船_____美國_____。

2. 張小姐是昨天_____我家吃飯的。

3. 我_____圖書館_____書店_____。

4. 他要_____中國_____學中文。

IV. Change the following sentences into 是……的 pattern.

1. 他昨天晚上來了。
2. 李太太走路到學校去了。
3. 王先生從日本回來了。
4. 我今天早上在圖書館看書了。
5. 張小姐坐公車去他家了。

V. Correct errors, if any.

1. 明天他沒到書店去。
2. 你是從哪兒來了？
3. 張先生還沒來了。
4. 我昨天到學校沒有去。
5. 李小姐昨天不教書了。

VI. Translate the following sentences into Chinese.

1. He hasn't gone to school yet.
2. My older brother has already returned from Japan by airplane.
3. How did Mr. Wang come to the restaurant?

4. Who did he go to see movie with last night?

5. I didn't study Chinese there, I studied here.

VII. What would you say?

1. If you bump into a friend on the street and want to know where he is going, what do you ask?
2. If you hear someone has gone on a trip, when he comes back, what do you ask him?
3. What should you ask if you want to know if he went alone and what mode of transportation he used?
4. You want to know when he returned, what do you ask?

第十一課 你幾點鐘下課？

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order							
鐘 zhōng	金	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨
		鐘	鐘	鐘					
頭 tóu	頁	一	口	豆	豆	豆	頭	頭	頭
起 qǐ	走	土	丰	走	走	走	起	起	起
刻 kè	刂(刀)	丨	亡	亥	亥	亥	刻		
馬 mǎ	馬	丨	厃	馬	馬				
門 mén	門	門	門	門	門				
口 kǒu	口	丨	口	口					
等 děng	竹(竹)	竹	笠	笠	笠	等	等		
吧 ba	口	口	口	口	口	吧			
過 guò	辵(辵)	口	口	田	田	冂	冂	冂	過
床 chuáng	广	丶	广	广	广	床	床	床	床
差 chà	工	丶	丶	丶	丶	差	差	差	差
站 zhàn	立	丨	丨	立	立	站			

NEW CHARACTERS

I . Read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 我每天夜裡差不多睡六個鐘頭的覺。
2. 他在床上休息呢，我們等一會兒吧。
3. 現在差一刻三點，我們三點過五分去車站。
4. 我五點半下了班，在公司門口等你。
5. 沒問題，我跟別人先去買票。

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 五 点 三 半 睡 六 个 钟 头 吗 ？

Nǐmen gōngsīh jǐdiǎn jhōng siàbān?

Nǐmen gōngsī jǐdiǎn zhōng xiàbān?

2. 没 问 题 ， 我 开 车 好 很 。

Méi wèntí, wǒ kāichē kāide hěn hǎo.

Méi wèntí, wǒ kāichē kāide hěn hǎo.

3. 我 昨 天 睡 早 一 会 儿 就 起 来 了 。

Wǒ měitiān shuì bāge-jhōngtóu-de jiào.

Wǒ měitiān shuì bāge-zhōngtóu-de jiào.

4. 他 和 朋 友 一 起 看 电 影 了 。

Tā gēn biérén yìcǐ cù kàn diànyǐng le.

Tā gēn biérén yìqǐ qù kàn diànyǐng le.

5. 今 早 在 房 門 口 等 他 。

Wǒmen zài fángjiān ménkǒu děng tā ba.

Wǒmen zài fángjiān ménkǒu děng tā ba.

6. 今 天 在 一 堆 糕 上 ， 在 早 上 吃 。

Siànzài chà yíkè jiăudiăan, wǒ măshàng jiòu cù.

Xiànzài chà yíkè jiăudiăan, wǒ măshàng jiù qù.

7. 今 天 痛 了 ， 明 天 一 早 就 起 來 。

Nǐ tài lèi le, siōusí yìhuěir ba.

Nǐ tài lèi le, xiūxí yìhuǐr ba.

8. 今 天 晚 上 在 看 電 視 。

Zuótiān yèlǐ wǒ shuèide bú tài hǎo.

Zuótiān yèlǐ wǒ shuèide bú tài hǎo.

9. 今 天 放 學 後 在 整 球 。

Wǒ měitiān liòudiăan-bàn cǐchuáng.

Wǒ měitiān liùdiăan-bàn qǐchuáng.

10. 今 天 心 情 不 好 。

Tā shíhèrdiăan guò wŭfēn siàkè.

Tā shíhèrdiăan guò wŭfēn xiàkè.

III. Answer the following questions using the time given.

1. 你 幾 點 鐘 上 課 ? (8:05)

2. 你 今 天 什 麼 時 候 回 家 ? (5:15)

3. 你 晚 上 幾 點 鐘 睡 覺 ? (10:30)

4. 你每天看多少時候的書？(3.5 hrs)

5. 你每天睡覺，睡幾個鐘頭？(7 hrs)

IV. Write down your everyday schedule.

V. Transform the following sentences into “S V O, V Time Spent.”

1. 我看兩個鐘頭的電視。

2. 你每天教多少時候的書？

3. 他明天要坐一個半鐘頭的飛機。

4. 我要寫半個鐘頭的字。

5. 我每天上五十分鐘的課。

VI. Complete the following sentences.

1. 那個孩子下了課，就_____。

2. 我媽媽_____，就回家。

3. 他每天吃了晚飯，就_____。

4. 我昨天下了班，就_____。

5. 她_____，就睡覺了。

VII. Translate the following sentences into Chinese.

1. Please wait for me at the entrance of the school.
2. It is now about seven o'clock.
3. He studies about two and a half hours a day.
4. No problem, we can go together.
5. Some of us relax at home, others go to work.

VIII. What would you say?

1. If you want to know "What time is it?" , what would you say?
2. If you want to know your friend's class schedule, what questions do you ask him?

第十二課 我到外國去了八個多月

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order						
月 <small>月</small> yuè	月	丨	丿	月	月			
歐 <small>又</small> ōu	欠	一	匚	匚	區	區	歐	
洲 <small>水</small> zhōu	氵	氵	氵	氵	洲	洲		
年 <small>彑</small> nián	干	丨	乚	乚	亼	年		
旅 <small>旅</small> lǚ	方	方	方	方	旅	旅	旅	
行 <small>彳</small> xíng	彳	彳	彳	彳				
冬 <small>夕</small> dōng	冬	ノ	夕	夕	冬	冬		
春 <small>纟</small> chūn	日	三	乚	夬	春			
雨 <small>雨</small> yǔ	雨	一	冂	雨	雨	雨		
應 <small>广</small> yīng	心	广	广	广	雁	應		
該 <small>芳</small> gāi	言	言	計	計	該	該		
夏 <small>夊</small> xià	夕	一	一	百	夏			
星 <small>灝</small> xīng	日	曰	旦	旦	星	星		
期 <small>月</small> qí	月	一	廿	廿	其	期		

NEW CHARACTERS

Character & Pronunciation	Radical	Stroke Order							
剛 <small>ㄍㄤ</small> gāng	刂 (刀)	丨	冂	冂	冂	冂	冂	冂	剛
考 <small>ㄎㄠ</small> kǎo	老	土	丶	考	考				
試 <small>ㄕˋ</small> shì	言	言	言	証	試	試			
辦 <small>ㄊㄢˋ</small> bàn	辛	一	立	立	辠	辠	辠	辠	辦
著 <small>ㄓㄠ</small> zhāo	艸 (竹)	艸	芏	芦	著	著			
急 <small>ㄐㄧˊ</small> jí	心	ノ	夕	夕	夕	夕	急		
秋 <small>ㄑㄩ</small> qiū	禾	一	禾	禾	秋				
季 <small>ㄐㄧˋ</small> jì	子	禾	禾	季	季	季			
節 <small>ㄐㄧㄝˊ</small> jié	竹 (竹)	竹	筍	筍	筍	筍	筍	筍	節
風 <small>ㄈㄥ</small> fēng	風	丨	凡	凡	同	風	風	風	
景 <small>ㄏㄥˇ</small> jǐng	日	日	旦	昌	景				
號 <small>ㄏㄠˋ</small> hào	虍	口	口	号	号	号	号	號	號
輛 <small>ㄌㄤˋ</small> liàng	車	車	車	軛	軛	軛			
住 <small>ㄓㄨˋ</small> zhù	亼 (人)	亼	亼	亼	住				

I . Read the following sentences, and add tone marks above the characters.

1. 今年春天雨下得太多了，怎麼辦？
2. 冬天太冷，夏天太熱，秋天是風景最好的季節。
3. 我聽說他剛從歐洲旅行回來。
4. 我們十二月十號星期一考試。
5. 別著急，那輛新車應該沒問題。

II . Transcribe the following sentences into Chinese characters.

1. 夏天太熱，冬天太冷嗎？
- Sià sīngcíwǔ shìh jǐ yuè jǐ hào?*
Xià xīngqíwǔ shìh jǐ yuè jǐ hào?

2. 每年夏天到歐洲去旅行的人很多。
- Měi nián xiàtiān dào Ōujhōu cù lyūsíng de rén zuì duō.*
Měi nián xiàtiān dào Ōuzhōu qù lǚxíng de rén zuì duō.

3. 你真冷嗎，今年春天去旅行吧。
- Dōngtiān tài lěng, nǐ yīnggāi chūntiān cù.*
Dōngtiān tài lěng, nǐ yīnggāi chūntiān qù.

4. 明天要考試，他一定會及格的。
- Míngtiān yào kǎoshih, suoyǐ tā hěn jhāojí.*
Míngtiān yào kǎoshi, suoyǐ tā hěn zhāojí.

5. 今天我喜歡運動，我很忙。

Ciōutiān shìh wǒ zuèi sīhuān de jijié.

Qiūtiān shì wǒ zuì xǐhuān de jijié.

6. 昨天我剛買了一輛車。

Jhēiliàng cìchē shìh wǒ gāng mǎi de.

Zhèiliàng qichē shì wǒ gāng mǎi de.

7. 你今天沒有空，明天有空嗎？

Nàr de chūntiān fēngjǐng zuèi měi, yě bùcháng siàyǔ.

Nàr de chūntiān fēngjǐng zuì měi, yě bùcháng xiàyǔ.

8. 下星期要考試，現在要怎麼辦？

Xià xīngqí yào kǎoshìh, xiànzài wǒ yīnggāi cù túshūguǎn.

Xià xīngqí yào kǎoshì, xiànzài wǒ yīnggāi qù túshūguǎn.

9. 你喜歡旅行，你有錢嗎？

Wǒ sīhuān lyǚxíng, kěshih méiyōu cián, zěnmebàn?

Wǒ xǐhuān lǚxíng, kěshì méiyōu qián, zěnmebàn?

10. 你又幾歲了？

Nǐ zài Ōujhōu jhùle jǐnián?

Nǐ zài Ōuzhōu zhùle jǐnián?

III. Describe the weather of the area in which you live.

IV. Answer the following questions.

1. 你是哪年上大學的？
2. 你們什麼時候考試？
3. 你星期幾上中文課？
4. 你喜歡幾月去旅行？
5. 你們是上星期幾去看電影的？

V. Complete the following sentences.

1. 我寫了五十個中國字了，還_____。
2. 他喝了四杯酒了，還_____。
3. 我已經去了三個地方了，還_____。
4. 我問了兩個人了，還_____。
5. 我們唱了十分鐘了，還_____。

VI. Transform the following sentences into “S V 了 Time Spent 的 O (了)” pattern.

1. 我畫畫兒，畫了兩天了。
2. 他學中文，學了一年。
3. 他們買東西，買了半個鐘頭了。
4. 爸爸開車，開了十年了。

5. 他們看電影，看了兩個鐘頭。

VII. Translate the following sentences into Chinese.

1. What is the month and date today?
2. I heard he just went to France.
3. Long time no see, where did you go?
4. He already bought quite a few things, he still wants to buy two (more).
5. You should rest for half an hour.

VIII. What would you say?

1. Your friend has returned from a trip, you want to ask him how long he was gone, and, how was the weather, what do you ask?
2. If you not sure when your school is having a test and what the test covers, how would you ask your classmate?

新版實用視聽華語學生作業簿 / 國立臺灣師範大學主編. - 二版. -

臺北縣新店市：正中，2008.2

冊；19×26公分

ISBN 978-957-09-1798-7 (第1冊：平裝)

ISBN 978-957-09-1799-4 (第2冊：平裝)

ISBN 978-957-09-1800-7 (第3冊：平裝)

ISBN 978-957-09-1801-4 (第4冊：平裝)

ISBN 978-957-09-1802-1 (第5冊：平裝)

新版《實用視聽華語》學生作業簿（一）

主 編 者◎國立臺灣師範大學

編輯委員◎王淑美、盧翠英、陳夜寧

召集人◎葉德明

著作財產權人◎教育部

地 址◎(100)臺北市中正區中山南路5號

電 話◎(02)7736-7990

傳 真◎(02)3343-7994

網 址◎<http://www.edu.tw>

發 行 人◎蔡繼興

出版發行◎正中書局股份有限公司

地 址◎臺北縣(231)新店市復興路43號4樓

電 話◎(02)8667-6565

傳 真◎(02)2218-5172

郵政劃撥◎0009914-5

網 址◎<http://www.ccbc.com.tw>

E-mail : service@ccbc.com.tw

門 市 部◎臺北縣(231)新店市復興路43號4樓

電 話◎(02)8667-6565

傳 真◎(02)2218-5172

政府出版品展售處

教育部員工消費合作社

地 址◎(100)臺北市中正區中山南路5號

電 話◎(02)23566054

五南文化廣場

地 址◎(400)臺中市中山路6號

電 話◎(04)22260330#20、21

行政院新聞局局版臺業字第0199號(10585)

出版日期◎西元2008年 2月二版一刷

西元2010年10月二版四刷

ISBN 978-957-09-1798-7

定價／110元

著作人：王淑美、盧翠英、陳夜寧

◎本書保留所有權利

如欲利用本書全部或部分內容者，須徵求著作財產權人同意或書面授權，請逕洽教育部。

版權所有・翻印必究 Printed in Taiwan

香港分公司◎集成圖書有限公司－香港皇后大道中
283號聯威商業中心8字樓C室

TEL : (852)23886172-3 • FAX : (852)23886174

美國辦事處◎中華書局－135-29 Roosevelt Ave.

Flushing, NY 11354 U.S.A.

TEL : (718)3533580 • FAX : (718)3533489

日本總經銷◎光儒堂－東京都千代田區神田神保町
一丁目五六番地

TEL : (03)32914344 • FAX : (03)32914345

國立教育資料館

地 址◎(106)臺北市大安區和平東路1段181號

電 話◎(02)23519090#125

分類號碼◎802.00.081

GPN 1009700071

著作財產權人：教育部

新版 實用視聽華語
學生作業簿

PRACTICAL AUDIO-VISUAL
CHINESE
STUDENT'S WORKBOOK
2ND EDITION

1



- 教育部策劃、國立臺灣師範大學國語教學中心教師群編著
- 海内外各大學華語中心普遍指定使用教材
- 教材編寫融入第二語言教學五大目標(5C)
- 全套共計五冊，每冊均包含課本、教師手冊、學生作業簿與MP3輔助光碟
- 適合各界人士，從基本發音語法及常用字彙開始學習華語
- 教學設計系統完整，聽說練習實生活化
- 輕鬆掌握華語聽、說、讀、寫、寫訣竅、充分領略中華文化特質

正中書局

ISBN 978-957-09-1798-7

00110



9 789570 917987

(802)

GPN : 1009700071